

ERIE CANAL (di Thomas S. Allen, testo nella versione di B. Springsteen)

I've got a mule and her name is Sal
Fifteen miles on the Erie Canal
She's a good old worker and a good old pal
Fifteen miles on the Erie Canal

We've hauled some barges in our day
Filled with lumber, coal, and hay
And we know every inch of the way
From Albany to Buffalo

Low bridge, everybody down
Low bridge, yeah we're coming to a town
And you'll always know your neighbor,
And you'll always know your pal
If you ever navigated on the Erie Canal

We'd better look around for a job,
old gal
Fifteen miles on the Erie Canal
You can bet your life I'll never part with Sal
Fifteen miles on the Erie Canal

Get up mule, here comes a lock
We'll make Rome 'bout six o'clock
One more trip and back we'll go
Right back home to Buffalo

Low bridge, everybody down
Low bridge, we're coming to a town
You'll always know your neighbor
And you'll always know your pal
If ya ever navigated on the Erie Canal

Where would I be if I lost my pal
Fifteen miles on the Erie Canal
I'd like to see a mule good as my Sal
Fifteen miles on the Erie Canal

A friend of mine once got her sore
Now he's got a broken jaw
'Cause she let fly with an iron toe
And kicked him back to Buffalo

Low bridge, everybody down
Low bridge 'cause we're coming to a town
You'll always know your neighbor
And you'll always know your pal
If ya ever navigated on the Erie Canal

Low bridge, everybody down
Low bridge, we're coming to a town
You'll always know your neighbor
And you'll always know your pal
If ya ever made a livin' on the Erie Canal

Low bridge, everybody down
Low bridge, we're coming to a town
You'll always know your neighbor
And you'll always know your pal
If ya ever navigated on the Erie Canal

Low bridge, everybody down
Low bridge, we're coming to a town

IL CANALE ERIE

Ho una mula e il suo nome è Sal
Quindici miglia sul canale Erie
E' una buona vecchia lavoratrice e una buona vecchia compagna
Quindici miglia sul canale Erie

Abbiamo issato alcuni barconi nel nostro giorno
Pieni di legname, carbone e fieno
E conosciamo ogni centimetro del cammino
Da Albany a Buffalo

Ponte basso, tutti giù
Ponte basso, sì stiamo arrivando in città
Non conoscerai mai il tuo vicino,
Non conoscerai mai il tuo amico
Se non hai mai navigato sul canale Erie

Faremo meglio a guardarci intorno per un lavoro,
vecchia mia
Quindici miglia sul canale Erie
Puoi scommetterci che della tua vita non sarò mai parte con Sal
Quindici miglia sul canale Erie

Alzati mula, ecco che arriva una chiusa
Saremo a Roma verso le sei
Un altro viaggio e poi saremo di ritorno
dritti a casa a Buffalo

Ponte basso, tutti giù
Ponte basso, stiamo arrivando in città
Non conoscerai mai il tuo vicino,
Non conoscerai mai il tuo amico
Se non hai mai navigato sul canale Erie

Dove sarei se perdessi la mia compagna
Quindici miglia sul canale Erie
Mi piacerebbe vedere un mulo bravo come la mia Sal
Quindici miglia sul canale Erie

Un mio amico una volta le ha fatto una piaga
Ora lui ha una mascella rotta
Perché l'ha frustata con una punta di ferro
E lei l'ha rispedito con un calcio dritto a Buffalo

Ponte basso, tutti giù
ponte basso perché stiamo arrivando in città
Non conoscerai mai il tuo vicino,
Non conoscerai mai il tuo amico
Se non hai mai navigato sul canale Erie

Ponte basso, tutti giù
ponte basso perché stiamo arrivando in città
Non conoscerai mai il tuo vicino,
Non conoscerai mai il tuo amico
Se non hai mai vissuto sul canale Erie

Ponte basso, tutti giù
ponte basso perché stiamo arrivando in città
Non conoscerai mai il tuo vicino,
Non conoscerai mai il tuo amico
Se non hai mai navigato sul canale Erie

Ponte basso, tutti giù
Ponte basso, stiamo arrivando in città